

ÉCOLES SUPÉRIEURES DE COMMERCE FRANCOPHONES DU CANTON DE BERNE  
LA NEUVEVILLE - TRAMELAN

**Examens d'admission 2018 – filière CFC**

**13 mars 2018**

Nom et prénom : .....

Localité : .....

**Allemand (45 minutes)**

**Pts**

**Note**

**Consignes :**

- Utilisez un stylo ou de l'encre pour écrire. Pas de crayon.
- Écrivez de manière lisible !

**Matériel autorisé :**

- Aucun matériel n'est autorisé.

## GRAMMAIRE ET VOCABULAIRE (TOTAL 30 POINTS)

1. Reconstruisez le mot entre parenthèses et complétez la lacune avec le mot qui correspond.  
(Il ne s'agit pas seulement de verbes.)

..... / 5 points

Beispiel : In den Restaurants stehen Schilder : « Bitte nicht (nrauech) **rauchen** ! »

1. Am Wochenende muss ich nicht in die Schule, ich kann lange (nesfalhc) **schlafen**.
2. Alex ist ein guter Sportler: er **macht** (hcmat) verschiedene Sportarten. Vor allem mag er im See **schwimmen** (hmewncism).
3. Dein Kugelschreiber liegt **zwischen** (iwneszhc) dem Wörterbuch und dem Ordner.
4. Die Lehrerin hat mir **gesagt** (gatsge), dass ich die Vokabeln üben muss.

2. Complétez le dialogue avec le mot de la liste qui convient.

Utilisez tous les mots une seule fois.

..... / 9 points

Bett – Erkältung – Hals – husten – kalt – Kopfschmerzen – müde – Nase – schlecht

- Mama, mir geht es **schlecht**.
- ◇ Was hast du denn?
- Mir tut der **Hals** weh.
- ◇ Hast du auch **Kopfschmerzen**?
- Ja! Und mir ist **kalt**.
- ◇ Ist deine **Nase** rot?
- Ja, und wie! Ausserdem muss ich immer **husten**.
- ◇ Liegst du denn im **Bett**?
- Nein, aber ich bin ganz **müde**.
- ◇ Du Armer! Dann hast du also eine **Erkältung**.

3. Trouvez le contraire.

..... / 6 points

billig	dumm	falsch	mutig
lustig	langweilig	nett	sauber

Beispiel: Wie **teuer** ist dein Ring?

**Billig** ist er nicht.

1. War der Film **spannend**?

Nein, er war total **langweilig**.

2. Was denkst du? Ist dieser Mann **böse**?

Nein, ich bin sicher, er ist **nett**.

3. Sag mal, ist diese Geschichte **traurig**?

Nein, sie ist **lustig**; die Personen haben viel Humor.

4. Peter hat Angst vor allem, er ist sehr **ängstlich**.

Ja, aber seine Schwester ist **mutig**.

5. Lukas, deine Hose ist **schmutzig**.

Ok, Mutti! Ich ziehe die neuen Jeans an, die sind **sauber**.

6. Einstein war sehr **klug**, er war ein Genie.

Ja, aber es gibt auch Menschen, die **dumm** sind.

4. Reliez les phrases et écrivez les lettres dans les cases correspondantes.

..... / 5 points

1. Sie sagt immer, .....	a) wie viel Uhr es ist?
2. Martin kommt heute nicht in die Schule, ...	b) oder gefällt dir die rote besser?
3. Er möchte gerne in die Ferien fahren, ...	c) dass sie zu viel arbeiten muss.
4. Können Sie mir bitte sagen, ...	d) denn er ist krank.
5. Möchtest du die blaue Tasche kaufen, ...	e) aber er hat kein Geld.

1.	2.	3.	4.	5.
<b>c)</b>	<b>d)</b>	<b>e)</b>	<b>a)</b>	<b>b)</b>

5. Cochez la réponse correcte.

..... / 5 points

1. Léa trifft \_\_\_\_\_ vor dem Kino.

- ihr Freund
- ihrer Freund
- ihren Freund
- ihrem Freund

2. Klaus besucht \_\_\_\_\_ seine Eltern in Deutschland.

- in Mai
- im Mai
- am Mai
- an Mai

3. Leider kann ich dir nicht helfen, \_\_\_\_\_ ich selbst viel Arbeit habe.

- und
- dass
- warum
- weil

4. Wann \_\_\_\_\_ ihr zu Hause?

- seid
- seit
- sind
- ist

5. Wohin bist du in die Ferien gefahren? - Ich bin \_\_\_\_\_ geblieben.

- in die Schweiz
- in der Schweiz
- in Schweiz
- nach Schweiz

## COMPREHENSION DE TEXTE (TOTAL 15 POINTS)

### Interview avec Nurzat Moldobaeva

1. Lisez attentivement les questions (1 à 7) et les textes (A à G).  
Indiquez ensuite quel texte répond à chaque question.



#### Mein grosser Traum: Tourismusmanagement<sup>1</sup> studieren

*Nurzat Moldobaeva kommt aus Kirgisistan und studiert Tourismusmanagement an der School of International Business der Hochschule Bremen.*

..... / 7 points

1. Frau Moldobaeva, wie sind Sie nach Deutschland gekommen?	Text <b>F</b>
2. Haben Sie Deutschland als Ziel gewählt?	Text <b>A</b>
3. Sie wollten nur ein Jahr bleiben, aber jetzt sind Sie immer noch in Deutschland. Warum?	Text <b>E</b>
4. Wie war der Start ins Studium für Sie?	Text <b>G</b>
5. Was gefällt Ihnen besonders gut am Studium in Deutschland?	Text <b>D</b>
6. Und wie gefällt Ihnen das Leben in Deutschland?	Text <b>C</b>
7. Möchten Sie zurück nach Kirgisistan?	Text <b>B</b>

<b>A</b>	Nein, ich wollte nach Amerika. Aber es war sehr schwierig, ein Visum für die USA zu bekommen. Ich hatte dann die Chance, nach Deutschland zu gehen. Ich wollte das zuerst nicht, weil ich nur Englisch sprechen konnte. Dann habe ich gedacht: Du bist jung. Probier es mal, vielleicht gefällt dir Deutschland. Und ich habe gesehen, welche Job-Chancen es hier gibt.
<b>B</b>	Ja! Ich möchte nach dem Studium erstmal zwei oder drei Jahre in Deutschland arbeiten. Dann möchte ich nach Hause und in Kirgisistan mein eigenes Unternehmen aufbauen <sup>2</sup> .
<b>C</b>	Das Leben hier gefällt mir. Ich habe viele Freiheiten, aber ich trage auch grosse Verantwortung <sup>3</sup> für mich selbst. Ich bin hier sehr selbstständig <sup>4</sup> .
<b>D</b>	Man lernt einfach viel – alles Wichtige für den Beruf, den man später machen möchte. Dafür ist das Studium hier super. Wir machen viele Projekte und arbeiten im Team. Die Gruppen sind klein. Das ist toll. Die Lehrer sind nett und offen. Man kann seine Meinung <sup>5</sup> sagen, diskutieren und Fragen stellen.
<b>E</b>	Ich wollte immer schon Tourismusmanagement <sup>1</sup> studieren. Schon in Kirgisistan. Aber in meinem Land gibt es das Fach nicht. Also habe ich dort Englisch studiert. In den Ferien habe ich in einem Reisebüro als Dolmetscherin <sup>6</sup> gearbeitet. Das hat richtig Spass

<sup>1</sup> gestion du tourisme

<sup>2</sup> lancer ma propre entreprise

<sup>3</sup> responsabilité

<sup>4</sup> indépendant

<sup>5</sup> avis

<sup>6</sup> traductrice

	gemacht. Dann habe ich gesehen: An der Hochschule Bremen gibt es den Studiengang <sup>7</sup> Tourismusmanagement. So ein Glück!
<b>F</b>	Ich bin vor vier Jahren als Au-pair-Mädchen nach Deutschland gekommen – zu einer tollen Familie in der Nähe von Bremen. Ich wollte ein Jahr in Deutschland bleiben und hier arbeiten. Ich wollte die Sprache lernen und die Kultur näher kennenlernen. Das war mein Plan. Und danach wollte ich wieder nach Hause, nach Kirgisistan, zurückgehen.
<b>G</b>	Am Anfang war es schwierig. Ich habe mich gefragt: Kann ich das schaffen <sup>8</sup> ? Kann ich genug Deutsch? Und: Kann ich mein Studium finanzieren? Ich bekomme kein Geld von meiner Familie in Kirgisistan. Ich muss neben dem Studium arbeiten. Aber: Ich habe es gemacht. Jetzt bin ich im sechsten Semester. Und alles hat gut funktioniert.

**2. Vrai (V) ou Faux (F) ?**

..... / 8 points

**Si la phrase est vraie, cochez V.**

**Si la phrase est fausse, cochez F et corrigez en français!**

**Vous obtiendrez les points uniquement si vous indiquez la correction!**

	<b>V</b>	<b>F</b>
1. Nurzat Moldobaeva ist seit vier Jahren als Au-pair in Deutschland. <b>Korrektur:</b> <b>Elle est en Allemagne depuis 4 ans.</b> <b>(Elle était fille au pair seulement la première année.)</b>		<b>X</b>
2. Sie hat in Kirgisistan auch schon Tourismusmanagement studiert. <b>Korrektur:</b> <b>Au Kirgisistan elle a étudié l'anglais.</b>		<b>X</b>
3. Sie bekommt für das Studium kein Geld von ihren Eltern. <b>Korrektur:</b>	<b>X</b>	
4. Der Start ins Studium war für sie nicht sehr einfach. <b>Korrektur:</b>	<b>X</b>	
5. Sie möchte nach dem Studium für immer in Deutschland bleiben. <b>Korrektur:</b> <b>Après ses études, elle aimerait travailler 2 ou 3 trois ans en Allemagne et ensuite rentrer au Kirgisistan.</b>		<b>X</b>

<sup>7</sup> filière d'études

<sup>8</sup> réussir

## **PRODUCTION ECRITE (TOTAL 15 POINTS)**

Votre correspondant(e) d'Allemagne aimerait connaître le déroulement de votre quotidien à l'école.

- Rédigez un courriel pour votre correspondant(e) en répondant à ses questions (encadrées ci-dessous).
- N'oubliez pas les salutations au début et à la fin!
- Utilisez au minimum 2 connecteurs, par exemple: "und, denn, dass, weil..."
- Ecrivez au moins 50 mots, au maximum 80 mots et notez le nombre de mots à la fin.

1. Wann fängt die Schule an, wann hört die Schule auf?

2. Welche Fächer haben Sie gern / nicht so gern? Warum?

3. Was machen Sie in den Pausen?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Nombre de mots : \_\_\_\_\_

### **BEWERTUNG (NUR FÜR EXPERTEN):**

Anrede + Grussformel 1 Punkt	3 vorgegebene Punkte behandelt (2 P. pro Thema = 6 Punkte)	Grammatik 4 Punkte	Orthographie 4 Punkte	Totale Punktezahl